

Okaya Culture Promotion Group Okaya Int'l Center 8-1 Saiwaicho Former City Hall 1st Floor 394-0029 TEL:(0266)24-3226 FAX:(0266)24-3229 E-mail:oiea@oiea.jp URL:www.oiea.jp Summer 2020 edition (英語)

This newsletter is distributed four times a year by the Okaya International Center with the aim of providing foreign residents with information necessary for daily life, as well as insights into Japanese culture. Please feel free to contact us with any questions or feedback you might have.

Here at the International Center...

We support the lives of citizens, businesses and organizations, and foreign residents through collecting and providing different sources of information and consultation services. We also plan and put on different internationally-themed events in Okaya. In doing so, we will continue to deepen international understanding and promote a global mindset.



Language Consultation Business Hours We offer free English, Mandarin Chinese, and Portuguese consultations. **Translations** are limited to official administrative documents and cost 3,000 yen per A4 sized page. Requests are completed within one week following submissions (excluding weekends). **Interpreting** services can be provided for procedures at Okaya City Hall.

Hours Z	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturd	ay Sunda	v \
English	9:00~16:00	9:00~16:00	9:00~16:00	9:00~16:00	9:00~16:00	- Daturu	ay Sunda,	,/
Chinese	9:00~16:00	9:00~16:00	9:00~16:00	9:00~16:00		\ \ -	<u> </u>	
Portuguese	_	> -	9:00~15:00	> -	\ -	> -	_	

The Okaya Culture Promotion Group International Center

8-1 Saiwaicho, Former City Hall 1st Floor 7394-0029

<u>TEL:(0266)24-3226</u> FAX: (0266)24-3229 E-mail:oiea@oiea.jp URL:www.oiea.jp

Let's Visit Yamabiko!

Located on a mountain about 950 - 1,020 meters above sea level, Okaya's Yamabiko Park has a sweeping view of both Lake Suwa and the Yatsugatake Mountain range. The park is home to a variety of sports facilities and play equipment and is an excellent place for families to bring their children for a day out to play. It's easy to cool off by playing in the mountain stream or relax with a BBQ party. Enjoy summer to the fullest by visiting Yamabiko Park today!



Enjoy Nature

★Central Plaza ★Stream and Picnic Area ★Ikoi Plaza ★Donguri Poppo Train







♠ Facilities♠

★Park Administration Office & Gift Shop ★Skyline Museum ★Park Restaurant ★BBQ Corner





Let's Play!





- ◆ Fun and Games ◆
- **★**Battery-Powered Cars
 - **★**Funny Bikes
 - **★**Jumbo Slide
 - **★**Dog Run





This popular attraction offers different types of batterypowered cars which children can drive on their own. Anpanman and Baikinman are waiting to play with you!



‰ Sports ‱

★Cycling

★Mallet Golf

★Disc Golf

★Summer Bobsled

★Tennis Courts

★Sports Area

These unique-looking bikes which move funny are incredibly popular with kids. You can choose from about 20 different kinds of bikes, some of which are easier to pedal than others. Challenge yourself!



The bobsled course runs a total of 659m through the middle of a forest with an 18m drop from start to finish. You control the speed you wish to go. Special 2 person sleds are available so parents and guardians can enjoy the experience together with their small children.

Let's Study Japanese!

The International Center hosts year-round FREE Japanese classes for foreign residents. The classes are set in a fun and easy-going atmosphere. With classes held once a week in the evening, it is easy for students to attend. Save the date!

日本語A:初級等クラス



时间 19:00~20:30

Horário Time Jam

Thời gian

星期

Day

Hari

Thứ

Data Semanal

月曜日 星期一

Segunda-feira Monday Senin

Thứ Hại

場所□

イルフプラザ3階カルチャーセンター

Culture Center3F ILF Plaza Centro Cultural ILF Plaza

8										
	7/27	8/3	8/24	8/31	9/7	9/14	10/5	10/12	10/19	11/9
日常会話										
日常会话										
Conversation	第1多目的	第1多目的	第1多目的	第1多目的	第1・2 研修室	第1多目的	第1・2 研修室	第1多目的	第1多目的	第1多目的
Conversação	ホール	ホール	ホール	ホール	第1・2 研修室 dai-ichi and	ホール	第1・2 研修室 dai-ichi and	ホール	ホール	ホール
Cotidiana	dai-ichi-	dai-ichi-	dai-ichi-	dai-ichi-		dai-ichi-		dai-ichi-	dai-ichi-	dai-ichi-
Percakapan	Tamokuteki	Tamokuteki	Tamokuteki	Tamokuteki	ni- kensyushitsu	Tamokuteki	ni- kensyushitsu	Tamokuteki	Tamokuteki	Tamokuteki
sehari-hari	Hall	Hall	Hall	Hall	Kensyushitsu	Hall	Kensyushitsu	Hall	Hall	Hall
Giao tiếp hàng										
ng à v										

日本語B:中級クラス



曜日

Thứ

時間 时间

19:00~20:30

Horário Time Jam Thời gian

星期

月曜日 星期一

Data Semanal Day Hari

Segunda-feira Monday Senin Thứ Hại

場所□□

イルフプラザ3階カルチャーセンター Culture Center3F ILF Plaza Centro Cultural ILF Plaza



7/27 8/3 8/24 8/31 9/7 9/14 10/5 10/12 10/19 11/9 日常会話 日常会话 Conversation Conversation Conversac a o ホール Cotidiana dai-ichi- Percakapan Sehari-hari Giao tiép hàng ngày											
日常会话 Conversation Conversac a o Cotidiana Percakapan Sehari-hari Giao tiếp hàng 第1多目的 ホール はai-ichi- Tamokuteki Hall 第1多目的 ホール はai-ichi- Tamokuteki Hall 第1多目的 ホール はai-ichi- 大amokuteki Hall 第1多目的 ホール はai-ichi- Tamokuteki Hall 第1多目的 ホール はai-ichi- Tamokuteki Hall 第1多目的 ホール はai-ichi- Tamokuteki Hall 第18目的 ホール はai-ichi- Tamokuteki Hall		7/27	8/3	8/24	8/31	9/7	9/14	10/5	10/12	10/19	11/9
	日常会话 Conversation Conversação Cotidiana Percakapan sehari-hari	ホール dai-ichi- Tamokuteki Hall	ホール dai-ichi- Tamokuteki	ホール dai-ichi- tamokuteki	ホール dai-ichi- tamokuteki	dai-san and yon-	ホール dai-ichi- Tamokuteki	dai-san and yon-	ホール dai-ichi- Tamokuteki	ホール dai-ichi- Tamokuteki	ホール dai-ichi- Tamokuteki